



*Ambasciata d'Italia  
Lubiana*

## **OSSERVATORIO ECONOMICO 9/2017**

*3 marzo*

*Red.: Lacapra/Humar*

### DATI E PREVISIONI MACROECONOMICHE

#### **PIL - Crescita economica**

L'Istituto nazionale di statistica martedì, 28 febbraio ha pubblicato i primi dati sulla crescita del PIL nel 2016, che è stata del 2,5%. Alla crescita hanno contribuito soprattutto l'aumento dei consumi delle famiglie e l'export. Le previsioni per il 2017 stimano invece una crescita media del PIL del 3%. I dati definitivi sul PIL 2016 saranno pubblicati in agosto.

#### **Inflazione su base annua a febbraio 2017**

L'Ufficio nazionale di statistica a fine mese ha comunicato che a febbraio l'inflazione su base annua è stata del 2,2%. A livello mensile i prezzi sono aumentati dell'1%. All'aumento dei prezzi ha contribuito soprattutto il costo del petrolio e dei generi alimentari (i prezzi dei generi alimentari a febbraio del 2016, invece, erano calati dello 0,7% su base annua).

### TURISMO

#### **Pernottamenti**

L'Ufficio nazionale di statistica ha confermato le cifre anticipate alcune settimane fa del Ministro dello Sviluppo economico, Zdravko Počivalšek, competente anche per il turismo: l'anno scorso i pernottamenti hanno raggiunto i 10.770.000, + 8% rispetto al 2015. Al primo posto nei pernottamenti dello scorso dicembre sono stati gli italiani (34%), seguiti

dagli austriaci (13%), dai croati (8%) e dai tedeschi (7%). A seguire ci sono i turisti serbi e bosniaci, in aumento anche il numero di turisti russi.

## DISOCCUPAZIONE

### **Rilevazioni dell'Ufficio nazionale di statistica**

Nell'ultimo trimestre del 2016 la disoccupazione è stata pari all'8,1%, lo 0,8% in più rispetto al trimestre precedente e lo 0,3% in meno rispetto all'ultimo trimestre del 2015. I dati rivelano un aumento di disoccupati su base trimestrale di 81.000 unità e del 10,8% e un calo del 3,7% su base annua. La parte attiva della popolazione conta 924.000 unità. Il livello di disoccupazione in Slovenia nel terzo trimestre del 2016 è stato del 7,3% più basso rispetto alla media europea dell' 8,2%. La Slovenia è al 14° posto tra i paesi EU.

## IMPRESE

### **Cimos**

Questa settimana la società TCH Cogeme, tramite cui la holding d'investimento italiana Palladio Finanziaria intendeva acquistare il 92% delle quote della Cimos, ha rinunciato definitivamente all'acquisizione del gruppo Cimos. La società slovena Alta Skupina, consulente d'impresa per l'acquisizione, riporta che già il 20 febbraio è stato segnalato che non sono state soddisfatte le condizioni poste con scadenza al 31 gennaio, motivo per cui molti documenti e atti concordati tra le parti sono andati automaticamente a decadere. Una delle condizioni più importanti era l'accordo, tra il Ministro per lo Sviluppo economico, Zdravko Počivalšek, e il Ministro croato per il patrimonio dello stato, Goran Marič, sull'estinzione del debito della Cimos in Croazia.

Il Ministro dello Sviluppo Tecnologico e della Tecnologia, Zdravko Počivalšek, ha reso noto il "piano B" per salvare la Cimos: la "Bad Bank" andrebbe a risanare l'azienda con il principio di investitore privato. Lo Stato sarebbe quindi implicato nel piano di salvataggio dell'azienda di Capodistria per un periodo da 3 a 5 anni. Secondo il Ceo della "Bad Bank", Imre Balogh, il cosiddetto "piano B" segue i principi concordati durante il negoziato con il fondo italiano. Egli ha inoltre annunciato che investiranno 20 milioni di euro nella modernizzazione della produzione e per concludere la ristrutturazione finanziaria e commerciale dell'azienda.

La STA riporta che i gruppi parlamentari della coalizione di governo sono in attesa di ricevere informazioni più dettagliate sul piano alternativo di

risanamento della Cimos. L'opposizione ha invece commentato che l'approccio per la risoluzione della crisi non è adeguato.

Ieri si è svolta a Francoforte la riunione, alla quale hanno partecipato i rappresentanti della "Bad Bank", della Superholding di Stato (SSH) e i partner commerciali della Cimos, i quali hanno confermato la disponibilità a collaborare anche in futuro con l'azienda di Capodistria. L'agenzia di stampa STA riferisce che la riunione si è svolta in uno spirito molto positivo e che tra le altre cose si è parlato della situazione attuale e sulle possibili alternative per il risanamento della società.

## BANCHE

### **Utili delle banche slovene**

Da un rapporto della Banca centrale slovena emerge che le banche slovene l'anno scorso hanno triplicato gli utili netti, pari a 344,3 milioni di euro (nel 2015 115,3 milioni). Nel 2016 gli utili al lordo delle imposte sono cresciuti del 140% rispetto all'anno precedente. Il risultato va attribuito principalmente alla svalutazione meno accentuata degli asset ed alla diminuzione degli accantonamenti prudenziali.

### **Il Governatore della banca centrale tedesca in visita in Slovenia**

La STA scrive che mercoledì, 1 marzo la Banca della Slovenia ha ospitato il Governatore della Bundesbank (banca centrale tedesca), Jens Weidmann, che ha tenuto una conferenza sull'attuale situazione nell'euro zona. La visita segue di poche settimane quella del Governatore della Banca centrale europea, Mario Draghi, in occasione della ricorrenza dei dieci anni dall'ingresso della Slovenia nella zona euro.

## INFRASTRUTTURE

### **Porto di Capodistria**

La Luka Koper l'anno scorso ha prodotto 44,4 milioni di euro di utili da record, che sono il 37% in più rispetto al 2015. Da record sono stati anche i ricavi dalle vendite (200,94 milioni di euro) e il risultato di gestione (49,33 milioni di euro), con un ROE al 13,9%. La STA riporta che l'anno scorso l'impresa ha destinato 61,8 milioni di euro per gli investimenti, con cui sono stati costruiti due binari ferroviari aggiuntivi, estesi i tre binari esistenti ed acquistati 12 nuovi montacarichi. Sono state anche ampliate e ripristinate diverse aree destinate allo stoccaggio dei container. Il numero di dipendenti è aumentato del 3% rispetto al 2015.

### **Progetto Emonika nella capitale slovena**

Il giornale Finance lunedì, 27 febbraio riportava che nel 2018 a Lubiana dovrebbe avere inizio la realizzazione del progetto Emonika del valore di 250 milioni di euro. Le Ferrovie slovene, il fondo immobiliare Prime Kapital con sede in Romania e il Comune di Lubiana sono a capo dell'investimento per la costruzione del nuovo terminale ferroviario e degli autobus, accompagnato da un centro commerciale e di divertimento e da un business center. Il progetto dovrebbe dare lavoro a 1500 persone ed essere portato a termine nel 2020.

### **Aeroporto di Maribor**

Il Ministro delle Infrastrutture, Peter Gasperšič, ha firmato giovedì il contratto di affitto per un periodo di 15 anni con la società Aerodrom Maribor, che aveva già gestito in passato l'aeroporto di Maribor ed è di proprietà della SHS Aviation con sede in Olanda e registrata in Slovenia, di investitori asiatici. Durante la conferenza stampa, il direttore della SHS Aviation Pang Siu Yin, insieme al Sindaco di Maribor, Andrej Fištravec, ha annunciato l'apertura di 11 voli di linea a partire da quest'anno, tra i quali uno anche con la Cina. I piani degli investitori, che dispongono anche di una propria flotta di aerei nella società belga VLM Airlines, sono molto promettenti: 300 milioni di euro di investimenti in nuovi terminal, alberghi e un centro commerciale, 2 milioni di passeggeri e 160.000 tonnellate di trasporto merce all'anno entro il 2028, oltre all'apertura di un centro simulazioni e di un centro per lo smantellamento degli aerei.

### **Investimenti cinesi in Slovenia**

I settori che più interessano la Cina in Slovenia sono i trasporti, l'energia, il commercio, l'agricoltura, il turismo e gli immobili. Il quotidiano Večer lunedì, 27 febbraio riportava che il capitale cinese è presente dietro acquisizioni di imprese come la TAM Europe che produce autobus a Maribor, il produttore di telefonini Huawei e il produttore di elettromotori Elaphe a Lubiana.

## **AGRICOLTURA**

### **Terrano**

Venerdì 24 febbraio u.s. la Commissione Europea ha deliberato l'atto sull'eccezione a favore della Croazia per l'utilizzo della denominazione terrano sulle etichette dei vini dell'Istria croata, dettando però delle condizioni d'utilizzo molto minuziose. La Commissione europea spiega che lo scopo è tutelare il vino sloveno denominato terrano, motivo per cui le condizioni poste per l'etichettatura sono insolitamente dettagliate.

Martedì 28 febbraio, i produttori sloveni del vino terrano hanno presentato al Commissario europeo per l'agricoltura, Phil Hogan, l'importanza del terrano per il Carso sloveno e le proprie posizioni contro l'eccezione concessa a favore della Croazia per l'utilizzo della denominazione del vino terrano sulle etichette dei vini istriani e chiederanno di interrompere la procedura. Il Ministro dell'Agricoltura della Repubblica di Slovenia, Dejan Židan, ha invece esposto le posizioni della Slovenia davanti al Consiglio delle politiche agricole del Parlamento europeo.

Il Commissario Hogan ha promesso il massimo supporto per la promozione del terrano. La STA riporta che l'incontro è stato costruttivo e amichevole e che la Commissione europea si impegnerà a tutelare i diritti dei produttori di terrano e a prevenire eventuali abusi. I produttori sloveni di terrano hanno informato il Commissario europeo sulla presunta documentazione croata falsificata e che intendono fare ricorso all'OLAF, Ufficio anti-frode europeo.

Durante la visita del Presidente Juncker in Slovenia, il Primo Ministro Cerar si è detto fiducioso sul fatto che la Commissione possa porre fine al procedimento per l'adozione di un atto delegato che consenta ai produttori croati di adoperare la denominazione terrano. Il Presidente Juncker ha affermato che la Commissione, dopo aver esaminato le nuove prove presentate dai viticoltori sloveni, ritornerà sulla questione e verificherà le prove fornite dalla parte.

## BANDI

*Bandi pubblicati sul sistema ExTender - [Link](#)*

Gara **Apparecchiature per la ventilazione meccanica** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319896&IO=90>

Gara **Fornitura di pompe di infusione** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319901&IO=90>

Gara **Fornitura di barriere di sicurezza in acciaio** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319895&IO=90>

Gara **Fornitura di piante da trapiantare - Tigli** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319916&IO=90>

Gara **Fornitura di motori diesel per locomotive** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319930&IO=90>

Gara **Fornitura di respiratori isolanti** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319931&IO=90>

Gara **Sostituzione di prodotti petroliferi** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319933&IO=90>

Gara **Fonditura di autobus a basse emissioni** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319934&IO=90>

Gara **Fornitura di materiale idraulico** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319959&IO=90>

Gara **Servizi di ideazione tecnica** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319956&IO=90>

Gara **Fornitura di aggregati diesel** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319958&IO=90>

Gara **Fornitura di abbigliamento/uniformi (Polizia)** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319955&IO=90>

Gara **Manutenzione delle strade comunali** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319954&IO=90>

Gara **Fornitura di segnaletica stradale** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319957&IO=90>

Gara **Servizio di trasporto aereo** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319989&IO=90>

Gara **Fornitura di stazioni radio TETRA e apparecchiature/attrezzature aggiuntive** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=319988&IO=90>

Gara **Installazione del sistema ERTMS/ETCS** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=320017&IO=90>

Gara **Servizi assicurativi (TES d.o.o. - Centrale termoelettrica di Sostanj)** appena validata, trova corrispondenza con il tuo profilo.

Per accedere direttamente all'informazione, **copia e incolla nella barra degli indirizzi del tuo browser il seguente link e poi premi su invio:**

<http://extender.esteri.it/Extender/smista.asp?IG=320015&IO=90>